尺寸：8.0*11.3cm 128g铜版纸封面、封底覆亚膜(内页不覆)

EN

Electronic Technology

ET-A1 Built-in Helmets Communication System

Quick Reference Manual

Hongkong ET Technology Co., Ltd.
Service Hotline: 400-656-3133
Laget i Kina

41

- Kommunikasjonssystem

ET-A1 kan parkobles med et annet hodesett for bruk som kommunikasjonssystem via Bluetooth.

1. Slå på de to ET-A1-hodesettene (A og B) som skal parkobles med hverandre.
2. Hold inne "P/Ø/av"-knappen på hodesett A og B i 2 sekunder til LED-indikatoren blinker vekselvis rødt og blått. "Pairing" hares.
3. Trykk deretter på "P/Ø/av"-knappen på enten hodesett A eller B (valgfritt), og vent til LED-indikatoren på begge hodesettene skifter farge til blått og samtaleforbindelsen opprettes automatisk. "Searching" hares når "P/Ø/av"-knappen trykkes. "Pairing successful" hares etter utført parkobling.

Hvis parkoblingen ikke utføres innen to minutter, går ET-A1 tilbake til standby-modus.

34

- Connection with phone

ET-A1 will connect with your phone automatically when it turn on.- If ET-A1 is turned on, you can simply press "Phone" button, it will connect with your phone.

- Voice call

Press and hold "Phone" button for 2 seconds in stand-by mode that will start the voice call

- To redial the last number

Double click the "Phone" button in stand-by mode that will redial the last number. You will hear a voice prompt saying "Redialing".

- Call answer

When you have an incoming call, simply press "Phone" button to answer the call, or ET-A1 will automatically answer the incoming call after 8 seconds.

- Call reject

To reject a call, please double click the Phone button, you will hear a voice prompt saying "call rejected".

7

DA

Elektronisk teknologi

ET-A1 Integreret kommunikationssystem til styrthjelm

Kort manual

Hongkong ET Technology Co., Ltd.
Service Hotline: 400-656-3133
Lavet i Kina

14

27

Call terminate

To end a call, please simply press the "Phone" button when calling. You will hear a voice prompt saying "call terminated"

Music play/pause

To play or pause music, simply press "Phone" button in stand-by mode.

To track forward or track back

Long press "Phone" button about 2 seconds when playing music, you can rotate "phone" button to track forward or track back in 5 seconds, counter-clockwise will track forward, and clockwise will track back.

Starting and Ending Intercom conversation.

You can start an intercom conversation with your intercom friend by pressing "Power" button once.

2 To terminate an intercom conversation, press "Power" once again.

8

- Parkobling med en annen Bluetooth-enhet eller mobiltelefon

Multipoint Bluetooth pairing allows the ET-A1 to connect two Bluetooth devices at the same time. You can pair the first and second Bluetooth device or mobile phone to the ET-A1 by following the simple procedures in "Pairing with your mobile phone"

Flerpunkts Bluetooth-parkobling gjør det mulig å parkoble ET-A1 med to Bluetooth-enheter samtidig. Parkobling av den første eller andre Bluetooth-enheten eller mobiltelefonen med ET-A1 utføres ved hjelp av den enkle fremgangsmåten som er beskrevet i avsnittet "Parkobling med mobiltelefon".

Når parkobling med en andre Bluetooth-enhet eller mobiltelefon er utført, velges ET-A1 på listen over enheter på den første Bluetooth-enheten eller mobiltelefonen.

Når parkobling med den første Bluetooth-enheten eller mobiltelefonen er gjennomført, er ET-A1 klar for å brukes med to Bluetooth-enheter eller mobiltelefoner.

33

- Forbindelse med andre enheder

Hvis du har en vaffnengig Bluetooth-enhed, skal parringen foretages igen . Fremgangsmåden er den samme som i afsnittet "Parring med mobiltelefon".

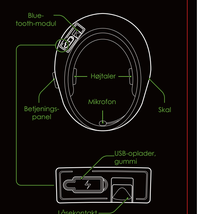
- Opdatering

Alle ET-ejere får tilgang til gratis firmware-opdateringer, der sikrer at ET-A1 altid fungerer optimalt.

- Nulstilling

Tryk én gang på nulstillingsknappen, for at nulstille systemet.

26



15

- Tilkobling til andre enheter

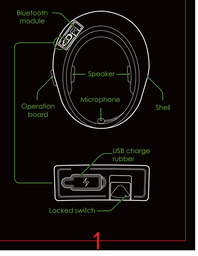
Hvis du har en uavhengig Bluetooth-enhet, må parkoblingen utføres igjen. Fremgangsmåten er den samme som i avsnittet "Parkobling med mobiltelefon".

- Oppdatering

Alle ET-eiere får tilgang til gratis firmware-oppdateringer som sikrer at ET-A1 alltid fungerer optimalt.

- Nulstilling

Trykk én gang på nulstillingsknappen for å nulstille systemet.



40

1

Når parkoblingen mellom to enheter er gjennomført, skifter LED-indikatoren på ET-A1 fra vekselvis rødt og blått blink til kun å lyse blått.

Merk: Hvis mobiltelefonen krever at du taster en PIN-kode, taster du "0000". Når parkobling av telefonen og ET-A1 er utført, opprettet ET-A1 automatisk forbindelse med telefonen når den kobles til igjen.

32

- Adjust volume

You can adjust the volume when intercom, calling, music playing, counter-clockwise will add volume, and clockwise will decrease volume. Please speak loudly when speaking and nearby the microphone, otherwise the microphone will stop working in 3 seconds if the sound is low, and when you speak again, the microphone also will work again.

- Pair with ET300

Press "Phone" button about 7 seconds until blue led lighting in standby mode.- Then operate ET300 complete paring.

- Remote control

Press the grey button (music button) to play music in your mobile phone if there is no music is playing. Press the grey music button again to pause the music.

Double click the green button when ET-A1 in stand-by mode that will start the voice call.

9

- Stemmeindikator batterikapacitet

Når du slukker headsettet, trykker du på "Power"-knappen i 1 sekund. En stemme angir batterinivået:

"Battery full", 70-100 %.

"Battery 50%", 30-70 %.

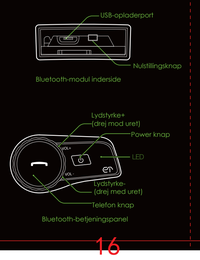
"Battery low", 0-30 %.

- Advarsel om lavt batterinivå

Når batterinivået er lavt, blinker den røde LED-indikatoren hvert tiende minutt, og "Battery low" hares.

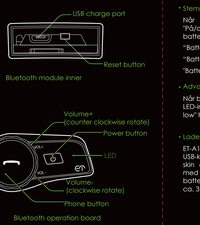
- Opladning av ET-A1

ET-A1 kan oplades ved å koble den medfølgende USB-kabelen til en USB-utgang på en datamaskin eller en USB-lader. LED-indikatoren lyser med fast rødt lys under lading, og slukker når batteriet er ferdig ladet. Fullstendig lading tar ca. 3 timer.



16

25



2

39

- Stemmeindikator batterikapacitet

Når du slår av headsettet: trykker du på "P/Ø/av"-knappen i 1 sekund. En stemme angir batterinivået:

"Battery full", 70-100 %.

"Battery 50%", 30-70 %.

"Battery low", 0-30 %.

- Advarsel om lavt batterinivå

Når batterinivået er lavt, blinker den røde LED-indikatoren hvert halve minutt, og "Battery low" hares.

- Lade ET-A1

ET-A1 kan lades ved å koble den medfølgende USB-kabelen til en USB-utgang på en datamaskin eller en USB-lader. LED-indikatoren lyser med fast rødt lys under lading, og slukker når batteriet er ferdig ladet. Fullstendig lading tar ca. 3 timer.

10

31

- Slå på

Hold inne "P/Ø/av"-knappen et par sekunder for å slå på enheten. Den blå LED-indikatoren skifter til a, og en stigende pipetyd og "Power on" hares.

- Slå av

Trykk på "P/Ø/av" og "Telefon" samtidig i 0,2 sekunder. Den røde LED-indikatoren lyser i ca. 1 sekund, før enheten slås helt av og "Power off" hares.

Parkobling med

Kontroller at Bluetooth er slått på. Hold inne "P/Ø/av"-knappen et par sekunder til LED-indikatoren blinker vekselvis rødt og blått og "Pairing" hares. Slå på Bluetooth-funksjonen på mobiltelefonen. Mobiltelefonen søker deretter etter enheter, og finner enheten med navnet "BLUETOOTH HELMET". Velg deretter parkobling mellom mobiltelefonen og enheten. "Pairing successful" hares når parkoblingen er utført og ET-A1 er klar til bruk.

24

17

Dobbeltklik på den grønne knap når ET-A1 er i standby-modus, for at starte stemmeopkald.

Når der kommer et indgående opkald, tryk på den grønne knap for at besvare opkaldet.

Dobbeltklik på den grønne knap, for at afvise et indgående opkald.

Tryk på den grønne knap, for at afslutte et igangværende opkald.

Tryk på den grønne knap, for at aktivere samtaleanlægget når ET-A1 er i standby-modus og tryk igen for at afbryde samtaleanlægget.

Hvis du har parret ET-A1 med ET200, og du trykker på den RØDE knap, aktiveres samtaleanlægget sendertilstand. Slip knappen for at skifte til modtagertilstand.

Tryk på Lydstyrke+ for at springe til næste nummer. Tryk longt på knappen, for at øge lydstyrken. Tryk på Lydstyrke- for at springe til forrige nummer. Tryk longt, for at nedsætte lydstyrken.

- Power fi

Tryk og hold "Power" trykket i et par sekunder, for at tænde enheden. Den blå LED skifter til o og der hares stigende biplyde og "Power on".

- Power fra

Tryk samtidigt på "Power" og "Telefon" i 0,2 sekunder. Den røde LED lyser i ca. 1 sekund, hvorefter enheden er helt slukket og der hares "Power off".

Parring med mobiltelefon

Kontrollér, at Bluetooth er slået fi. Tryk og hold "Power" trykket i et par sekunder, indtil LED'en skifteviir blinker radt og blåt og "Pairing" hares. Slå Bluetooth-funktionen fi på mobiltelefonen. Mobiltelefonen vå derefter søge efter enheder og finde enheden med navnet "BLUETOOTH HELMET". Gennemfør nu parring mellem mobiltelefonen og enheden. Efter gennemført parring og nå ET-A1 er klar fi brug, hares "Pairing successful".

38

3

Ved innkommende anrop trykker du på den grønne knappen for å besvare anropet.

Dobbeltklikk på den grønne knappen for å avvise et innkommende anrop.

Trykk på den grønne knappen for å avslutte en pågående samtale.

Trykk på den grønne knappen for å aktivere kommunikasjonssystemet når ET-A1 er i standby-modus, og trykk igjen for å avbryte kommunikasjonssystemet.

Hvis du har parkoblet ET-A1 med ET200 og trykker på den RØDE knappen, aktiveres kommunikasjonssystemets sendemodus. Slipp knappen for å skifte til mottakermodus.

Trykk på Lydstyrke+ for å gå til neste spor. Trykk lenge på knappen for å øke lydstyrken. Trykk på Lydstyrke- for å gå til forrige nummer. Trykk lenge for å redusere lydstyrken.

- Power on

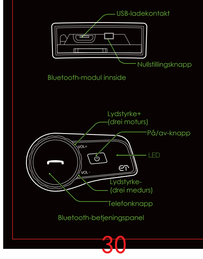
Press and hold the "Power" button for at least a few seconds to power on. The blue LED turns o and you will hear ascending beeps and "Power on".

- Power off

Press the "Power" and "Phone" button at the same time for 0.2 seconds, the red LED turn on for about 1 second until it turns off completely and you will hear "Power off".

Pairing with Phone

Please make sure the ET-A1 is in power on position. Press the "Power" button for at least a few seconds till the LED flashes in red and blue alternately and you will hear a voice prompt saying "Pairing" in the speakers. Enable your Bluetooth function on your mobile phone.- Your mobile phone will now scan nearby devices and find a device named "BLUETOOTH HELMET. Please allow your mobile phone to pair with this device. When pairing has completed and the ET-A1 is ready to use, you will hear a voice prompt from the ET-A1 saying "Pairing successful" in the speakers.



30

11

- Voice Prompt Indicator for Battery capacity

When you power off the headset, simply press the " Power"Button for 1 second, then you will hear a voice prompt indicating the battery level.

"Battery full" , 70-100%.

"Battery fifty percent", 30-70%.

"Battery low" , 0-30%.

- Low Battery Warning

When the battery is low, the red LED will blink for every 30 seconds, and you will hear a voice prompt saying "Battery low".

- Charging the ET-A1

You can charge the ET-A1 by connecting the supplied USB cable into a computer USB port or USB wall charger. LED indicator shows stable red while the device is charging and LED indicator turn off when battery is fully charged. It takes about 3 hours to fully charge.

18

23

Once pairing between the two devices is successful, the LED lights on the ET-A1 will change from red and blue flashing lights to a blue LED light only.

Note: If a PIN code is required by your mobile phone, please enter "0000". If you paired with your phone and ET-A1, ET-A1 will connect your phone automatically when you turn it on again.

- Justere lydstyrken

Det er mulig å justere lydstyrken på kommunikasjonssystemet, ønsk og musikk. Drei knappen medurs for å øke lydstyrken, og moturs for å redusere lydstyrken. Husk å snakke klart og tydelig inn i mikrofonen. Mikrofonen slutter å fungere etter 5 sekunder hvis lyden er for lav. Hvis du deretter snakker tydelig, aktiveres mikrofonen igjen.

- Fjernkontroll

Trykk på den grå knappen (musiknappen) for å spille av musikk fra mobiltelefonen, hvis musikk ikke spilles av allerede. Trykk på den grå knappen igjen for å sette musikken på pause.

Dobbeltklikk på den grønne knappen mens ET-A1 er i standby-modus for å starte taleanrop.

4

37

- Connection with other device

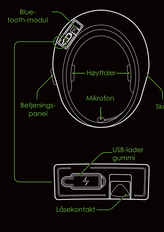
If you have a stand alone Bluetooth device, follow the pairing procedure separately.The procedure is the same as the procedure of "Mobile phone pairing".

- Device Update

All ET owners get access to free firmware upgrades, which ensure you ‘ET-A1 is always operating at peak performance.

- Reset system

Press once the reset button will reset the system.



12

29

Afslut opkald

For at afslutte et opkald, tryk på "Telefon" mens opkaldet er i gang. "Call ended" hares.

Musik afspil/pause

For at afspille musik eller sætte musikken på pause, tryk på "Telefon" i standby-modus.

For at springe et nummer frem eller tilbage

Hold "Telefon" trykket i ca. 2 sekunder, mens musikken bliver afspillet, og drej "Telefon" knappen for at springe til næste eller forige nummer. Drej den med uret for at springe til næste nummer eller med uret for at springe til forige nummer.

Start og slutning af samtale over samtaleanlægget

Start samtalen over samtaleanlægget ved at trykke én gang på "Power".

Tryk igen på "Power", for at afslutte samtalen over samtaleanlægget.

22

19

Once pairing between the two devices is successful, the LED lights on the ET-A1 will change from red and blue flashing lights to a blue LED light only.

Note: If a PIN code is required by your mobile phone, please enter "0000". If you paired with your phone and ET-A1, ET-A1 will connect your phone automatically when you turn it on again.

- Justere lydstyrken

Det er mulig å justere lydstyrken på kommunikasjonssystemet, ønsk og musik. Drei knappen medurs for å øke lydstyrken, og moturs for å redusere lydstyrken. Husk å snakke klart og tydelig inn i mikrofonen. Mikrofonen slutter å fungere etter 5 sekunder hvis lyden er for lav. Hvis du deretter snakker tydelig, aktiveres mikrofonen igjen.

- Fjernkontroll

Trykk på den grå knappen (musiknappen) for å spille av musikk fra mobiltelefonen, hvis musikk ikke spilles av allerede. Trykk på den grå knappen igjen for å sette musikken på pause.

Dobbeltklikk på den grønne knappen mens ET-A1 er i standby-modus for å starte taleanrop.

- Parring med anden Bluetooth-enhed eller mobiltelefon

Multipoint Bluetooth-parring gør det muligt at parre ET-A1 med to Bluetooth-enheder samtidigt. Parring af første eller anden Bluetooth-enhed eller mobiltelefon med ET-A1 foretages ved hjælp af den enkle fremgangsmåde, beskrevet i afsnittet "Parring med mobiltelefon".

Når parring med anden Bluetooth-enhed eller mobiltelefon er gennemført, vælges ET-A1 på listen over enheder på den første Bluetooth-enhed eller mobiltelefon.

Når parring med første Bluetooth-enhed eller mobiltelefon er gennemført, er ET-A1 klar til brug med to Bluetooth-enheder eller mobiltelefoner.

6

35

- Intercom

The ET-A1 can be paired with another headset for Bluetooth intercom conversation.

1. Turn on the two ET-A1 headsets (A and B) that you would like to pair with each other
2. Press and hold the "Power" Button of the headset A and B for 2 seconds until the LED flashes red and blue alternately. You will hear a voice prompt saying "Pairing".
3. Simply press the "Power" Button of either of the two headsets A or B (It doesn't matter that you choose A or B) and wait until the LED of both headsets turn to blue and intercom connection is automatically established. When you press the "Power" button, you will hear a voice prompt saying "Searching". And after pairing successful, you will hear a voice prompt saying "Pairing successful."

If the pairing process is not completed within two minutes, the ET-A1 will return to stand-by mode.

- Tilkobling til telefon

ET-A1 opretter automatisk forbindelse med mobiltelefonen, når den slås på. Hvis ET-A1 er koblet fra, trykker du på "Telefon"-knappen for å opprette forbindelse med mobiltelefonen.

- Taleanrop

Hold inne "Telefon"-knappen i 2 sekunder i standby-modus for å aktivere taleanrop.

- Ring på nytt til sidste nummer

Dobbeltklik på "Telefon"-knappen i stand-by-modus for å ringe opp det siste nummeret igjen. "Redial" hares.

- Besvar anrop

Ved innkommende anrop trykker du på "Telefon"-knappen for å besvare anropet, eller venter 8 sekunder til ET-A1 besvarer anropet automatisk.

- Avvis anrop

Dobbeltklikk på "Telefon"-knappen for å avvise et anrop. "Call denied" hares.

NO

Elektronisk teknologi

ET-A1 Integrert kommunikasjonssystem til hjelm

Kort bruksanvisning

Hongkong ET Technology Co., Ltd.
Service Hotline: 400-656-3133
Made in China

28

13

- Samtaleanlæg

ET-A1 kan parres med et andet headset til brug som samtaleanlæg via Bluetooth.

1, Tænd de to ET-A1 headset (A og B) til, som skal parres med hinanden.
2, Tryk og hold "Power" knappen på headset A og B trykket i 2 sekunder, indtil LED'en skifteviir blinker radt og blåt. Der hares "Pairing".
3, Tryk derefter på "Power" knappen på enten headset A eller B (ligegyldigt hvilket) og vent indtil LED'en på begge headset skifter til blå og samtaleforbindelsen automatisk er oprettet. Når der trykkes på "Power", hares "searching". Efter gennemført parring hares "Pairing successful."

Hvis parringen ikke bliver gennemført indenfor to minutter, vender ET-A1 tilbage til standby-modus.

- Forbindelse med telefon

ET-A1 opretter automatisk forbindelse til mobiltelefonen, når den bliver sluket til. Hvis ET-A1 er afbrudt, trykkes på "Telefon", hvorefter der oprettes forbindelse til mobiltelefonen.

- Stemmeopkald

Tryk og hold "Telefon" trykket i 2 sekunder i standby-modus, for at aktivere stemmeopkald.

- Genopkald af sidste nummer

Dobbeltklik på "Telefon" i standby-modus, for at foretage genopkald af sidste nummer. Der hares "Redial".

- Besvar opkald

Ved indgående opkald, tryk på "Telefon", for at besvare opkaldet, eller vent på ET-A1, der automatisk besvarer opkaldet efter 8 sekunder.

- Afvis opkald

For at afvise et opkald, dobbeltklik på "Telefon", hvorefter "call denied" hares.

20

21